



## فنون ادبی

(فصلنامه علمی - پژوهشی)

شاپا (چاپی): ۲۰۰۸-۸۰۲۷

شاپا (الکترونیکی): ۲۳۲۲-۳۴۴۸

نشریه فنون ادبی، براساس نامه شماره ۳/۲۱۹۴۷۳ مورخ ۱۳۹۲/۸/۳۰ کمیسیون بررسی نشریات وزارت علوم تحقیقات و فناوری، دارای اعتبار علمی - پژوهشی است و از بهار ۱۳۹۵ بصورت فصلنامه منتشر می شود.

سال هشتم - شماره سوم - (پیاپی ۱۶) - پاییز ۱۳۹۵

## فنون ادبی

(فصلنامه علمی - پژوهشی)

شاپا (چاپی): ۲۰۰۸-۸۰۲۷

شاپا (الکترونیکی): ۲۳۲۲-۳۴۴۸

صاحب امتیاز: معاونت پژوهش و فناوری دانشگاه اصفهان، با همکاری انجمن ترویج زبان و ادب فارسی ایران

سردبیر: دکتر اسحاق طغیانی (استاد)

هیأت تحریریه:

دکتر گارنیک آساتوریان	استاد و رییس مرکز شرق شناسی، دانشگاه ایروان - ارمنستان
دکتر احمد امیری خراسانی	استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر سید احمد پارسا	استاد دانشگاه کردستان
دکتر تقی پورنامداریان	استاد پژوهشگاه علوم انسانی
دکتر چندر شیکهر	استاد و رییس گروه زبان و ادبیات فارسی، دانشگاه دهلی - هندوستان
دکتر یحیی طالبیان	استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر صفر عبدالله	استاد و مدیر بخش ایران شناسی، دانشگاه آلماتی - قزاقستان
دکتر عباس ماهیار	استاد دانشگاه خوارزمی
دکتر محمود مدبری	استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان
دکتر فاطمه مدرسی	استاد دانشگاه ارومیه
دکتر سید علی اصغر میرباقری فرد	استاد دانشگاه اصفهان
دکتر محمد ناصر	استاد و رییس بخش فارسی دانشکده شرق شناسی، دانشگاه پنجاب - پاکستان
دکتر سید مهدی نوریان	استاد دانشگاه اصفهان
دکتر تقی وحیدیان کامیار	استاد دانشگاه فردوسی مشهد

ناشر: معاونت پژوهش و فناوری دانشگاه اصفهان

کارشناس اجرایی نشریه: زهرا بهشتی نژاد

این نشریه در پایگاه های اطلاعاتی زیر نمایه می شود:

پایگاه استنادی علوم جهان اسلام [www.isc.gov.ir](http://www.isc.gov.ir)

پایگاه اطلاعات علمی جهاد دانشگاهی [www.sid.ir](http://www.sid.ir)

بانک اطلاعات نشریات کشور [www.magiran.com](http://www.magiran.com)

سایت تخصصی نشریه [www.uijs.ui.ac.ir/liar](http://www.uijs.ui.ac.ir/liar)

دوآج: فهرست مجلات پژوهشی [www.doaj.org](http://www.doaj.org)

اولریخ: راهنمای بین المللی نشریات ادواری [ulrichweb.serialssolutions.com](http://ulrichweb.serialssolutions.com)

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی [www.ensani.ir](http://www.ensani.ir)

ایندکس کوپرنیکوس (فهرست مجلات برتر) <http://journals.indexcopernicus.com>

ایسکو: میزبان پایگاههای اطلاعاتی [www.ebscohost.com](http://www.ebscohost.com)

پایگاه مجلات دانشگاهی <http://journaldatabase.org>

نشانی: اصفهان - خیابان هزار جریب - دانشگاه اصفهان - حوزه معاونت پژوهش و فناوری - اداره انتشارات - دفتر نشریه فنون ادبی -

کدپستی ۷۳۴۴۱-۸۱۷۴۶ تلفن: ۳۷۹۳۲۶۸۰ دورنگار: ۳۷۹۳۲۱۷۷ پست الکترونیکی: [liar@res.ui.ac.ir](mailto:liar@res.ui.ac.ir)

**راهنمای تدوین مقاله و شرایط پذیرش آن**  
**نشریه علمی - پژوهشی فنون ادبی دانشگاه اصفهان**

فصلنامه علمی پژوهشی فنون ادبی به منظور رشد و گسترش ادب فارسی و فرهنگ ایرانی - اسلامی، تازه‌های پژوهشی صاحب نظران زبان و ادبیات فارسی را منتشر می‌کند تا در دسترس علاقه‌مندان قرار گیرد. بنابراین مقالات ارسالی باید دارای شرایط زیر باشد.

**الف - شرایط علمی**

- ۱- مقاله باید دارای اصالت و نوآوری (Original Research) تحلیلی و نتیجه کاوش‌های نویسنده یا نویسندگان باشد.
- ۲- در نگارش مقاله باید روش تحقیق علمی رعایت شود و از منابع معتبر و اصیل نیز استفاده گردد.
- توضیح: مقاله پس از دریافت، نخست در هیأت تحریریه بررسی و ارزیابی می‌شود و در صورت داشتن شرایط لازم، برای داوران ارسال می‌گردد. پس از وصول دیدگاه‌های داوران نتایج و امتیازات کسب شده در هیأت تحریریه مطرح می‌شود و در صورت کسب امتیازات کافی و پذیرش آن، در نوبت چاپ قرار می‌گیرد.

**ب- شرایط نگارش**

- ۱- مقاله باید از جهت نگارش ساختاری محکم و استوار داشته باشد و اصول فصاحت و بلاغت در آن رعایت شود.
- ۲- عنوان مقاله باید کوتاه و گویا باشد.
- ۳- نام نویسنده یا نویسندگان همراه با درجه علمی، نشانی محل کار و نشانی (Email) نوشته شود (ذکر شماره تلفن مسئول مکاتبات در برگ پیوست نیز لازم است).
- ۴- چکیده فارسی حداکثر پانزده سطر (۱۵۰ تا ۲۰۰ کلمه) باشد.
- ۵- کلید واژه فارسی حداکثر شش کلمه باشد.
- ۶- مقاله باید دارای مقدمه روشن و دقیق باشد چنانکه خواننده را برای ورود به مبحث اصلی آماده سازد.
- ۷- بیان پیشینه تحقیق از شرایط مقاله است.
- ۸- در متن اصلی مقاله باید موضوع به طور روشن تحلیل شود.
- ۹- مقاله باید دارای نتیجه‌گیری دقیق باشد.
- ۱۰- چکیده انگلیسی حداکثر پانزده سطر (۱۵۰ تا ۲۰۰ کلمه) باشد.
- ۱۱- کلید واژه انگلیسی حداکثر شش کلمه باشد.
- ۱۲- نام نویسنده، درجه علمی و محل کار به انگلیسی نوشته شود.
- ۱۳- ارجاعات متن باید داخل پرانتز به ترتیب نام نویسنده، سال و صفحه نوشته شود؛ مثال: (زرین کوب، ۱۳۷۲: ۲۵۴).
- ۱۴- منابع و مآخذ پایانی باید به ترتیب زیر باشد:

**الف: کتاب**

نام خانوادگی (شهرت)، نام، سال انتشار (درون پرانتز)، نام کتاب، نوبت چاپ، نام مترجم یا مصحح، محل نشر، نام ناشر.

**ب: نشریه**

نام خانوادگی (شهرت)، نام، سال انتشار (درون پرانتز)، عنوان مقاله (درون گیومه) نام نشریه، شماره دوره، صفحات مقاله (از ص تا ص).

**ج: مجموعه مقالات**

نام خانوادگی، نام، (آخرین تاریخ)، عنوان، نام مجموعه مقالات، محل نشر، نام ناشر.

۱۵- مقاله باید حداکثر ۲۰ صفحه باشد و هر صفحه در ۲۳ سطر تنظیم شود.

۱۶- مقاله باید تحت برنامه word xp با قلم Blotus فونت ۱۳ از طریق ثبت نام در سامانه نشریات دانشگاه اصفهان، به دفتر نشریه ارسال شود.

۱۷- اسامی خاص و اصطلاحات لاتین و ترکیبات خارجی، بلافاصله پس از فارسی آن، درون پرانتز، در متن مقاله نوشته شود.

۱۸- مقالات مستخرج از پایان نامه باید تایید استاد راهنما را همراه داشته باشد.

۱۹- مقاله نباید در هیچ نشریه یا همایشی ارائه شده باشد.

#### همکاران علمی این شماره

استاد دانشگاه اصفهان	دکتر حسین آقاحسینی
دانشیار دانشگاه اصفهان	دکتر محمدرضا ابن الرسول
دانشیار دانشگاه علامه طباطبایی	دکتر محمود بشیری
دانشیار دانشگاه شهید باهنر کرمان	دکتر محمد صادق بصیری
استادیار دانشگاه گیلان	دکتر علی تسلیمی
دانش آموخته دکتری دانشگاه اصفهان	دکتر بتول حیدری
استادیار دانشگاه فرهنگیان	دکتر مریم حیدری
استادیار دانشگاه شهرکرد	دکتر اشرف خسروی
دانشیار دانشگاه آزاد شهرکرد	دکتر حسین خسروی
دانشیار دانشگاه فردوسی مشهد	دکتر سید مهدی زرقانی
استادیار دانشگاه پیام نور اصفهان	دکتر علی زمانی
استادیار دانشگاه بوعلی سینا همدان	دکتر محمد طاهری
استاد دانشگاه اصفهان	دکتر اسحاق طغیانی
استادیار دانشگاه آزاد اسلامی واحد شوشتر	دکتر فریدون طهماسبی
دانشیار دانشگاه حکیم سبزواری	دکتر مهیار علوی مقدم
استادیار دانشگاه شهید باهنر کرمان	دکتر مجاهد غلامی
استادیار دانشگاه قم	دکتر اقدس فاتحی
استادیار دانشگاه بین المللی امام خمینی	دکتر سید اسماعیل قافله باشی
استادیار دانشگاه ارومیه	دکتر کرملی قدمیاری
دانشیار دانشگاه قم	دکتر یحیی کاردگر
استاد دانشگاه شهید باهنر کرمان	دکتر محمود مدبری
دانشیار دانشگاه فردوسی مشهد	دکتر سیدجواد مرتضایی
دانشیار دانشگاه قم	دکتر محمود مهرآوران
دانشیار دانشگاه یزد	دکتر محمدرضا نجاریان
استادیار دانشگاه اصفهان	دکتر زهره نجفی
استادیار دانشگاه پیام نور اصفهان	دکتر زهرا نصراصفهانی
استادیار دانشگاه هرمزگان	دکتر اسدالله نوروزی
دانشیار دانشگاه گیلان	دکتر علیرضا نیکویی
استادیار دانشگاه اصفهان	دکتر محبوبه همتیان
استادیار دانشگاه بوعلی سینا همدان	دکتر محمد یآوری

## فهرست مطالب

- ۱۴-۱..... موسیقی کناری در رباعیات مولانا.....  
محمدرضا صالحی مازندرانی - پروین گلی زاده - نصرالله امامی - سعاد سواری
- ۱۵-۲۸..... بررسی تأویل در اشعار ناصر خسرو.....  
احمد امیری خراسانی - زهرا انجم شعاع
- ۴۲-۲۹..... مبانی تکرار در اشعار قیصر امین پور.....  
احمد غنی پور ملکشاه - مرتضی محسنی - اصغر خوشه چرخ
- ۶۲-۴۳..... هنجارگریزی در ویس و رامین فخرالدین اسعد گرگانی.....  
مسعود فروزنده - علی محمدی آسیابادی - امین بنی طالبی
- ۷۴-۶۳..... تحلیل نمایه و تطبیق آن با براعت استهلال در خسرو و شیرین و لیلی و معجون نظامی.....  
عبدالله واثق عباسی - محمدمیر مشهدی - مهدی رستمی
- ۷۵-۸۴..... ردیابی مضامین لغز شمع منوچهری در شعر عرب و شعر فارسی (از آغاز تا پایان قرن هفتم هجری).....  
پروانه صانعی - علی اکبر احمدی دارانی
- ۸۵-۱۰۲..... استعاره مفهومی آیه نور در قرآن.....  
بهجت السادات حجازی
- ۱۰۳-۱۱۸..... گزاره‌های انشایی در نقشه‌المصدر.....  
محمدعلی خزانه دار لو - علیرضا قاسمی
- ۱۳۶-۱۱۹..... پرسش بلاغی تشریحی در ادبیات معاصر فارسی.....  
مصطفی دشتی آهنگر
- ۱۵۰-۱۳۷..... آسیب‌شناسی موسیقی بیرونی در شعر نیمایی.....  
مهدی فیروزیان
- ۱۶۸-۱۵۱..... بررسی استعاره‌های تأویلی مولانا بر پایه جری و تطبیق آیات قرآن.....  
لیلا مدیری - محمدابراهیم مالیر
- ۱۸۴-۱۶۹..... بررسی هویت «ابوالفرج بن جوزی» بنابر اشارات سعدی در گلستان.....  
لقمان محمودپور
- ۱۸۵-۱۹۲..... یک نوع «شمار تردید» در تاریخ بیهقی.....  
مریم محمودی
- ۲۰۶-۱۹۳..... متمم قیدی، گروه قیدی، گروه اسمی یا گروه حرف اضافه‌ای؟.....  
مریم حیدری
- ۲۲۲-۲۰۷..... نگاهی به عناصر زیبایی‌شناسانه در هفت پیکر نظامی.....  
ناهید دهقانی

**Journal of Literary Arts University of Isfahan**  
**Years: 8. No: 3 Vol: 16 Autumn 2016**

**Contents**

<b>Kenari music in Mowlana’s quatrains .....</b>	<b>1-2</b>
<b>Mohammad Reza Salehi Mazandarani- Parvin Golizadeh- Nasrollah Emami- Saad Savari-</b>	
<b>Scrutiny in the interpretation of Naser Khosrow’s poems.....</b>	<b>3-6</b>
<b>Ahmad Amiri Khorasani- Zahra Anjomshoa</b>	
<b>The basics of repeats in Kaiser Aminpur’s poems.....</b>	<b>7-10</b>
<b>Ahmad Ghanipour- Morteza Mohseni- Ali Asghar Khosheh Charkh</b>	
<b>Deviation in “Vis and Rāmin” by Fakhruddin As'ad Gurgani.....</b>	<b>11-14</b>
<b>Mas’oud Forouzandeh- Ali Mohammadi Asiabadi- Amin Banitalebi</b>	
<b>Analysis of “indice” and comparing it with “opening the future” in Nizami’s <i>Khosrow and Shirin</i> and <i>Leili and Majnun</i>.....</b>	<b>15-16</b>
<b>Abdollah Vaseq Abbasi- Mohammad Amir Mashhadi- Mahdi Rostami</b>	
<b>Tracking themes in Manuchehri’s candle conundrum in Arabic and Persian poetry till the end of 7<sup>th</sup> century AH.....</b>	<b>17-18</b>
<b>Ali Akbar Ahmdi Darani- Parvane Saneei</b>	
<b>The conceptual metaphor of Noor portent in Quran.....</b>	<b>19-22</b>
<b>Behjatosadat Hejazi</b>	
<b>The exclamative sentences in Nafsat al-Masdur.....</b>	<b>23-24</b>
<b>Mohammad Ali Khazanedarlu- Alireza Ghasemi</b>	
<b>Cooperative rhetoric question in contemporary Persian literature.....</b>	<b>25-28</b>
<b>Mostafa Dashti Ahangar</b>	
<b>Pathology of external music in Nimayi`s poetry.....</b>	<b>29-30</b>
<b>Mehdi Firuziyan</b>	
<b>An investigation on Mowlana’s interpretive metaphors based on Jary and collation of Qoranic verses.....</b>	<b>31-34</b>
<b>Leila Modiri- Mohammad Ibrahim Maalmir</b>	
<b>a’di’s hints on Abolfaraj ibn Jawzi’s identity in Golestan.....</b>	<b>35-36</b>
<b>Loqman Mahmudpur</b>	
<b>A Kind of suspicious numeral in The History of Beyhaqi.....</b>	<b>37-38</b>
<b>Maryam Mahmoudi</b>	
<b>Complement of ahj dverb, adverbial phrase or Prepositional hrase?.....</b>	<b>39-40</b>
<b>Maryam Heidari</b>	
<b>Aesthetic Analysis of Nizami’s Haft Peykar.....</b>	<b>41-42</b>
<b>Nahid Dehqani</b>	

**Published by University of Isfahan Press**  
**Technology and Research Department**  
**(Scientific–Research Journal – the University of Isfahan)**  
**Journal of Literary Arts**  
*Years: 8. No: 3 Vol: 16 Autumn2016*

P-ISSN: 2008-8027

E-ISSN: 2322-3448

**Managing Editor:** Ishagh Toghyani, Ph.D.

**Editor- Chief:** Ishagh Toghyani, Ph.D.

**Executive Manager:** Zahra Beheshtinezhad

**Editorial Board:**

**Abbas Mahiyar**, Professor, Department of Persian Language and Literature, the University of Tarbiat moalem, Tehran, Iran

**Ahmad Amiri Khorasani**, Professor, Department of Persian Language and Literature, Shahid Bahonar University of Kerman, Kerman, Iran

**Garnik Asatorian**, Professor, Chair, Department of Iranian Studies, Yerevan State University, Yerevan, Armenia

**Chender Shikhar**, Professor, Department of Persian, University of Delhi, Delhi, India

**Fatemeh Modarresi**, Professor, Department of Persian Language and Literature, Urmia University, Urmia, Iran

**Mahmoud Modabberi**, Professor, Department of Persian Language and Literature, Shahid Bahonar University of Kerman, Kerman, Iran

**Mohammad Fesharaki**, Professor, Department of Persian Language and Literature, the University of Isfahan, Isfahan, Iran

**Muhammad Nasir**, Professor, Department of Persian, Oriental College, University of the Punjab, Allama Iqbal Campus, Lahore. Pakistan

**Safar Abdollah**, Professor, Department of Persian, Oriental College, University of Almati, Almati, Kazakh Republic

**Seyyed Ahmad Parsa**, Professor, Department of Persian Language and Literature, University of Kurdistan, Sanandaj, Iran

**Seyyed Aliasghar Mirbagherifard**, Professor, Department of Persian Language and Literature, the University of Isfahan, Isfahan, Iran

**Seyyed Mahdi Noorian**, Professor, Department of Persian Language and Literature, the University of Isfahan, Isfahan, Iran

**Taghi Pournamdarian**, Professor, Department of Persian Language and Literature, Humanities, Tehran, Iran

**Taghi Vahidian Kamyar**, Professor, Department of Persian Language and Literature, Ferdowsi University of Mashhad, Mashhad, Iran

**Yahya Talebian**, Professor, Department of Persian Language and Literature, Shahid Bahonar University of Kerman, Kerman, Iran

**Liar is listing or indexing these Databases**

Liar Electronic Database	<a href="http://uijs.ui.ac.ir/liar">http://uijs.ui.ac.ir/liar</a>
ISC: Islamic World Science Citation Center	<a href="http://www.ISC.gov.ir">http://www.ISC.gov.ir</a>
SID: Scientific Information Database	<a href="http://www.SID.ir">http://www.SID.ir</a>
Institute for Humanities and Cultural Studies	<a href="http://www.ensani.ir">http://www.ensani.ir</a>
Magiran: Journals Database	<a href="http://www.magiran.com">http://www.magiran.com</a>
DOAJ: Directory of Open Access Journals	<a href="http://www.doaj.org">http://www.doaj.org</a>
Ulrich web: global serials directory	<a href="http://Ulrichweb.serialsolutions.com">http://Ulrichweb.serialsolutions.com</a>
Index Copernicus (IC Journal Master List)	<a href="http://journals.indexcopernicus.com">http://journals.indexcopernicus.com</a>
EBSCO host databases	<a href="http://www.ebscohost.com">http://www.ebscohost.com</a>

**Web Site:** <http://www.uijs.ui.ac.ir/liar>

**Address:** University of Isfahan, Technology and Research Department, Journal of Literary Arts

Office, Isfahan, Iran, Postal Code: 81746-73441

**Tel:** +98(31)37932680 **Fax:** +98(31)37932177

**E-mail:** [liar@res.ui.ac.ir](mailto:liar@res.ui.ac.ir)

**IN THE NAME OF GOD**

**Literary Arts**

**Scientific Research Journal**

P-ISSN: 2008-8027

E-ISSN: 2322-3448

Journal of Literary Arts has been recognized and ranked as a scientific-research Journal by the Scientific Journals Commission, Ministry of Sciences, Research and Technology, Islamic Republic of Iran, Ref: 3/219473, dated: 22/11/2013

**Literary Arts**  
**University of Isfahan**  
**Years: 8. No: 3 Vol: 16**  
**Autumn 2016**